



Installation handbook



Manuel d'installation



Manual de instalación



Manuale di installazione

Neptune 2 / 3 / 3C

*Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser votre sauna pour la première fois.
Nous vous recommandons de le conserver précieusement pour des consultations futures.*

*Notez et conservez les numéros de série du sauna ainsi que la facture d'achat.
Ils peuvent vous être demandés lors de votre demande de SAV.*

SOMMAIRE

FRANCAIS	P.
Avertissements	4
Consignes de sécurité	5
Description - Contenu du colis et présentation du produit	6
Mise en place - Choix de l'emplacement	7
Raccordements électriques	8
Assemblage de la cabine	10
Modèle rectangulaire	14
Modèle Angulaire	16
Maintenance - Guide de dépannage	20
Entretien - Garantie	21

AVERTISSEMENTS

- Installer le sauna sur un sol parfaitement plat
- Le sauna doit rester au sec. Ne pas l'utiliser près d'un point d'eau (baignoire, sol humide, piscine).
- Ne pas utiliser de produits nettoyants liquides. Débrancher le sauna avant de procéder au nettoyage et utiliser un chiffon humide. (voir chap. maintenance).
- Protéger le cordon électrique du sauna pour éviter qu'il soit piétiné ou pincé.
- Avant de procéder au remplacement de certaines pièces, assurez-vous qu'elles soient spécifiées par le fabricant ou qu'elles aient des caractéristiques semblables aux pièces d'origine. Un mauvais remplacement peut engendrer un incendie, un court-circuit ou une détérioration du sauna. Nous vous recommandons fortement de faire appel à un technicien qualifié.
- Pour éviter les risques de brûlures ou de décharges électriques, n'utilisez aucun outil métallique.
- Ne pas mettre d'animaux dans le sauna.
- Ne pas laisser le sauna allumé sans surveillance.
- Ne pas laisser le sauna allumé plus de 3 heures d'affilées sous peine de dégrader les équipements prématurément. Après 3 heures d'utilisation continue, éteignez le sauna pendant au moins une heure.
- Nous vous recommandons de ne pas installer de système de fermeture sur la porte du sauna.
- Vérifier la conformité de votre installation électrique avant de procéder au branchement électrique de votre sauna.

SÉCURITÉ

ATTENTION : Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant d'installer et d'utiliser votre cabine de sauna. Elles sont essentielles pour votre sécurité, veuillez les respecter rigoureusement.

FR

Attention à l'hyperthermie, insolation et coup de chaleur qui peuvent être provoqués ou accentués par le non respect des consignes de sécurité. Les symptômes sont la fièvre, l'accélération du pouls, le vertige, l'évanouissement, la léthargie, l'engourdissement du corps ou d'une partie du corps. Les effets : Ne plus percevoir la chaleur, ignorance du risque imminent, perte de conscience.

Ne doivent pas utiliser le sauna :

- Les enfants de moins de 6 ans.
- Les personnes ayant des réactions importantes aux rayons du soleil.
- Les personnes âgées ou invalides.
- Les personnes ayant des antécédents médicaux tels que les maladies cardiaques, hypertension / hypotension, problème de circulation sanguine ou diabète sans un avis médical préalable.
- Les femmes enceintes. Une température excessive peut être dangereuse pour le fœtus.
- Les personnes souffrant de déshydratation, plaies ouvertes, maladies des yeux, brûlures, coup de soleil.

En cas de problèmes de santé, de prise de médicament, de blessure musculaire ou ligamentaire, ne pas utiliser le sauna sans consultation et accord préalable d'un médecin.

En cas de port d'implants chirurgicaux ne pas utiliser le sauna sans consultation et accord préalable du chirurgien.

Ne pas utiliser le sauna après un effort intense. Attendez 30 minutes que votre corps refroidisse.

Ne pas faire de séance de sauna de plus de 40 minutes.

Ne pas consommer d'alcool ou de drogue avant ou pendant la séance.

Ne pas dormir dans le sauna lorsque celui-ci est en fonctionnement.

Afin d'éviter les risques de surchauffe, branchez votre sauna sur une prise de courant suffisamment puissante et ne raccordez pas d'autres appareils électriques sur la même prise murale.

Pour éviter tout risque d'électrocution ou de détérioration du sauna, ne pas utiliser le sauna :

- En cas d'orage.
- Si le cordon électrique est endommagé, il devra être remplacé par une personne qualifiée.
- Si le cordon électrique est en surchauffe, il devra être vérifié par une personne qualifiée.
- Si vous devez changer une ampoule, attendre que le sauna soit éteint et qu'il refroidisse.

Séchez-vous les mains avant de brancher ou débrancher le courant. N'agissez jamais avec les mains ou les pieds mouillés.

Ne pas allumer et éteindre frénétiquement le courant ou le système de chauffage car cela pourrait causer des dégâts au système électrique.

Ne pas essayer de réparer le sauna par vous-même sans l'accord du distributeur ou du fabricant du sauna. Les tentatives de réparations non autorisées annuleront la garantie du fabricant.

Ne pas utiliser n'importe quel type de détergent à l'intérieur du sauna.

Ne pas empiler ou stocker d'objet à l'intérieur ou sur le sauna. Ne pas entreposer de matières inflammables ou d'agents chimiques près du sauna.

DESCRIPTION

Caractéristiques générales

- Cabine en bois d'épicéa du Canada
- Luminaires intérieurs
- Thermomètre / Hygromètre
- Sablier
- Seau et louche bois
- Grille de ventilation
- Garantie 2 ans électronique, 4 ans boiserie

Certifications



Conformité avec les
normes européennes en
vigueur.



Le processus de fabrica-
tion n'utilise pas de métaux
lourds.

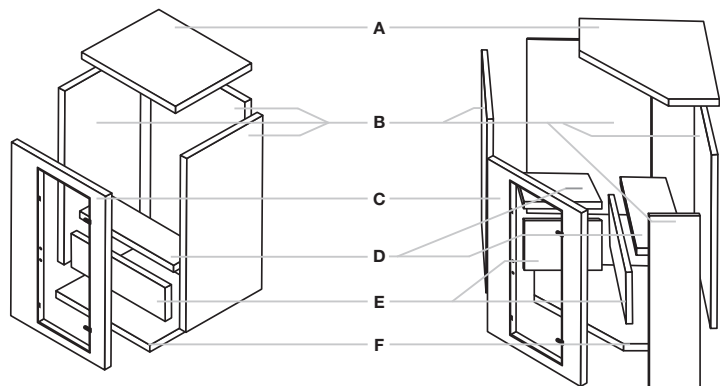
Contenu des colis

Commun :

- 1 x manuel d'installation & d'utilisation
- 1 x poignée de porte (partie interne et externe)
- 1 x berceau de protection pour poêle électrique
- 1 x pack d'accessoires pour sauna vapeur
(Comprenant thermomètre, hygromètre, sablier, seau, louche et luminaire)

Spécifique :

- A. Toit
- B. Panneaux
- C. Façade + Porte
- D. Assises
- E. Support d'assises
- F. Plancher



*se reporter au guide technique du poêle pour de plus amples informations

INSTALLATION

Lisez attentivement les instructions de montage avant de commencer l'assemblage.

FR

Choix de l'emplacement

Les saunas sont uniquement prévus pour une installation en intérieur.

Choisissez un espace :

- En intérieur, au sec, sur un sol plat et stable, pouvant supporter le poids de votre sauna.
- La hauteur doit être suffisante pour vous permettre d'accéder au toit et de réaliser les branchements électriques et la maintenance.
- Éloigner de toute source d'eau, de flamme ou de substances inflammables.

Conseils pratiques :

- Notez que le montage du sauna requiert deux à trois adultes.
- Identifiez clairement chaque panneau avant de commencer
- Pendant le montage, placez le cordon d'alimentation de votre sauna de sorte qu'il soit facilement accessible.
- Notez que des variations existent selon les modèles.

INSTALLATION

Lisez attentivement les instructions de montage avant de commencer l'assemblage.

Raccordements électriques

L'installation électrique du poêle doit être réalisée par un professionnel et dimensionnée en fonction de la puissance du poêle. Le poêle se raccorde ainsi avec une ligne électrique qui lui est propre, non fournie car dépendante de votre installation.

Cette installation doit être prévue avant le montage de la cabine.

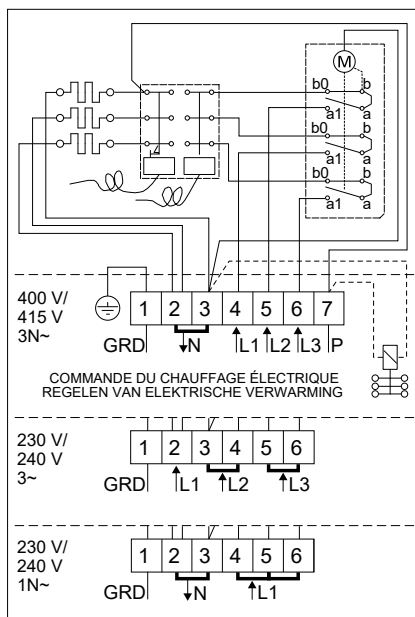
L'ensemble de l'installation électrique interne du sauna (Luminaires, LED, etc) se raccorde directement sur le poêle électrique, les câbles électriques étant précablés au sein de la cabine.

Dimensionnement électrique :

Exemple de données pour une installation à moins de 10m pour un poêle Harvia Vega

Puissance du poêle (kW)	Volume du sauna (m³)		Raccordement électrique			
			230V 1N	Fusible	400V 3N	Fusible
4,5	3	6	3 x 2,5	1 x 20	5 x 1,5	3 x 10
6	5	8	3 x 2,5	1 x 35	5 x 1,5	3 x 10
8	7	12	3 x 6	1 x 35	5 x 2,5	3 x 16
9	8	14	3 x 10	1 x 50	5 x 2,5	3 x 16

Raccordement électrique
pour Poêle Harvia Vega



INFORMATION

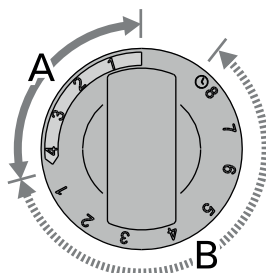
Allumage et départ différé :

Les poêles Harvia Vega contenus de base dans les packs de saunas Traditionnels Holl's vous permettent de démarrer le poêle de manière instantanée ou encore d'effectuer un départ différé comme suit :

FR

Zone A

fonctionnement de 1 à 4h



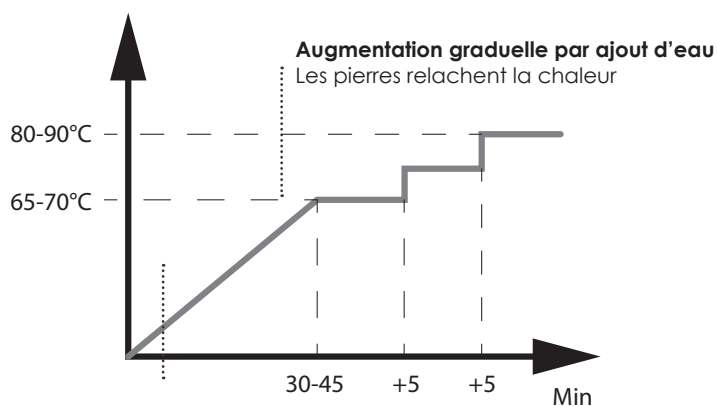
Zone B

Départ différé de 0 à 8h

Explications généraliste sur le fonctionnement du poêle Harvia :

La montée en température du sauna se fait par étapes. Une cabine met en moyenne 30 à 45 minutes pour atteindre une température de 65-70°C. Pendant cette période, les pierres de lave emmagasinent la chaleur.

Pour atteindre des températures supérieures, il est nécessaire d'ajouter de l'eau sur les pierres. La vapeur ainsi générée permettra une augmentation graduelle et mesurée de la température.

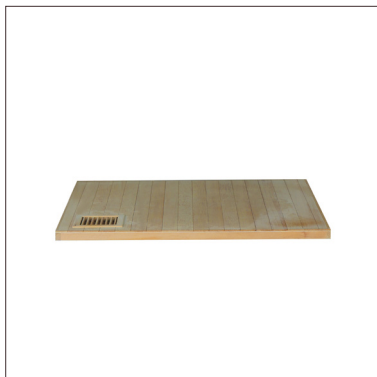


Préchauffage

Les pierres emmagasinent la chaleur

MODÈLE RECTANGULAIRE

NEPTUNE 2 - NEPTUNE 3



Étape 1

Commencez par positionner le plancher sur le sol à l'endroit où vous souhaitez installer le sauna.



Étape 2

Installez le panneau arrière dans la rainure du plancher. En veillant à bien maintenir le panneau.



Étape 3

Positionnez le panneau latéral gauche dans la rainure du plancher en vous assurant qu'il s'emboîte parfaitement au panneau arrière tout en alignant les boucles.

Finalisez l'assemblage des 2 panneaux à en verrouillant les boucles.



ASSEMBLAGE

NEPTUNE 2 - NEPTUNE 3

FR

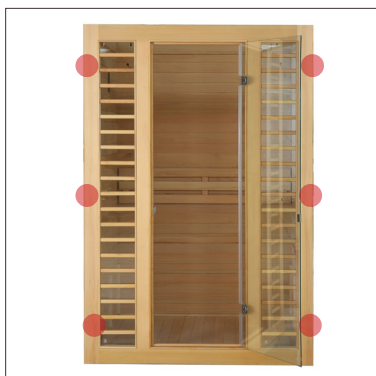


Étape 4

Positionnez le panneau avant dans la rainure du plancher en vous assurant qu'il s'emboîte parfaitement au panneau latéral gauche. Attention, bien maintenir la porte fermée lors de la manipulation et que les boucles soient alignées

Finalisez l'assemblage des 2 panneaux à en verrouillant les boucles.

 Boucle ouverte / Boucle verrouillé



Étape 5

Positionnez le panneau avant dans la rainure du plancher en vous assurant qu'il s'emboîte parfaitement au panneau latéral gauche. Attention, bien maintenir la porte fermée lors de la manipulation et que les boucles soient alignées

Finalisez l'assemblage des 2 panneaux à en verrouillant les boucles.

 Boucle ouverte / Boucle verrouillé



Étape 6

Positionnez le toit au dessus de la cabine en prenant soin de passer les connexions dans les passages prévus.

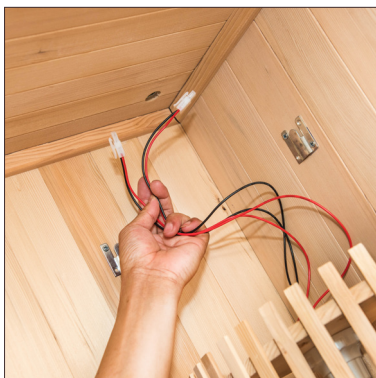
MODÈLE RECTANGULAIRE

NEPTUNE 2 - NEPTUNE 3



Étape 7

Positionnez l'assise du blanc sur ses supports



Étape 8

Installez les luminaires hauts en commençant par insérer les cables de connexion vers le toit.



Étape 9

Répétez l'opération sur le second luminaire.

ASSEMBLAGE

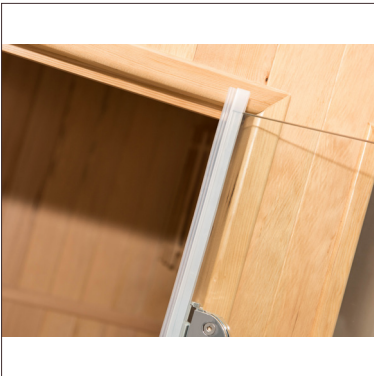
NEPTUNE 2 - NEPTUNE 3



Étape 10

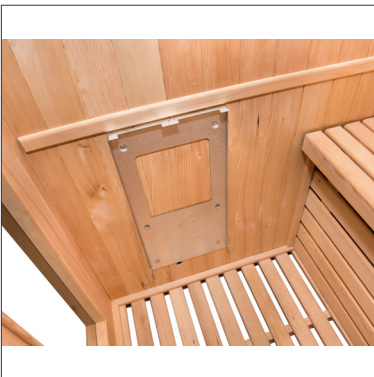
Raccordez l'ensemble des luminaires aux câbles déjà présents sur le toit. Vous devez raccorder les 2 luminaires, les rubans LED pour chromothérapie ainsi que le luminaire sous le banc.

FR



Étape 11

Ajoutez le joint d'étanchéité sur la partie intérieure de la porte, du côté des charnières si il n'est pas déjà monté sur la porte

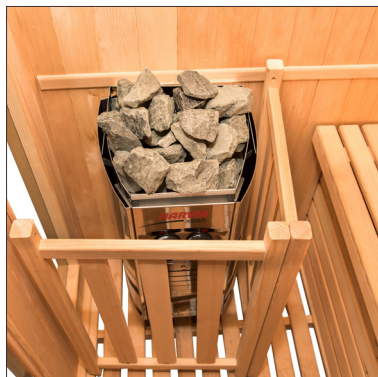


Étape 12

Vissez le support de poêle à l'emplacement prévu.

MODÈLE RECTANGULAIRE

NEPTUNE 2 - NEPTUNE 3



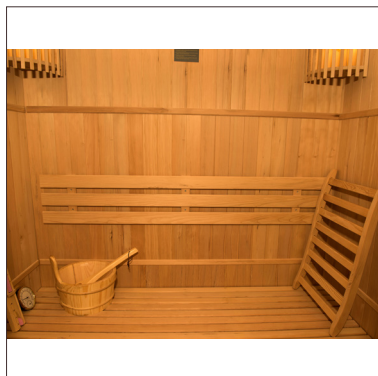
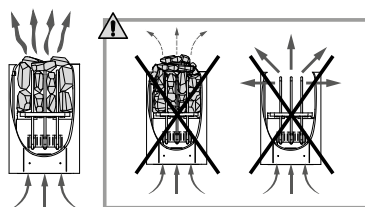
Étape 13

Raccordez le poêle électriquement ainsi que les éléments électriques de la cabine, puis installez le et ajoutez les pierres sur le dessus de manière homogène.

Ne pas faire tomber de pierre dans le poêle.

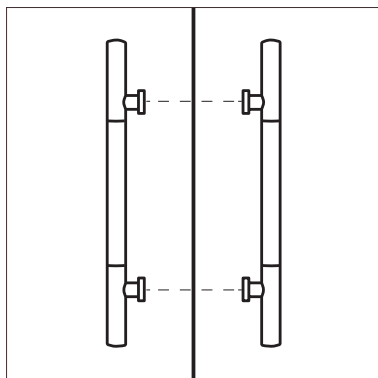
Ne pas coincer les pierres entre les résistances.

Les pierres ne doivent pas être trop serrées, elles doivent se supporter entre elles sans reposer sur les résistances.



Étape 14

Vous pouvez maintenant installer les accessoires vapeurs fournis et profiter pleinement de votre cabine vapeur.



Étape 15

Sur l'extérieur de la porte, positionnez la poignée face aux trous prévus.

Installez les vis par l'intérieur de la porte et fixez la poignée.

ASSEMBLAGE

FR

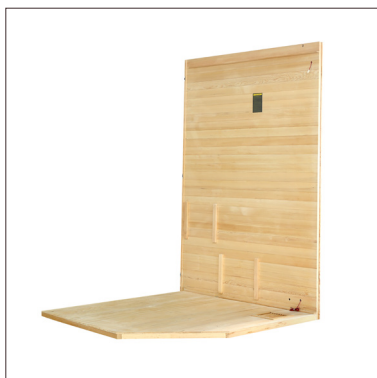
MODÈLES ANGULAIRE

NEPTUNE 3C



Étape 1

Commencez par positionner le plancher sur le sol à l'endroit où vous souhaitez installer le sauna.



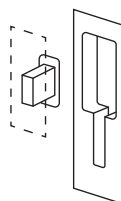
Étape 2

Positionnez le premier panneau arrière à l'extérieur du plancher.



Étape 3

soulever le panneau avec l'encoche mâle puis l'insérer dans l'encoche femelle de l'autre panneau. appuyez vers le bas pour verrouiller.



ASSEMBLAGE

NEPTUNE 3C

FR



Étape 4

Positionnez le premier panneau avant avec le panneau arrière et fermer les boucles.

● Boucle ouverte / Boucle verrouillé



Étape 5

Positionnez le second panneau avant avec le panneau arrière et fermer les boucles.

● Boucle ouverte / Boucle verrouillé

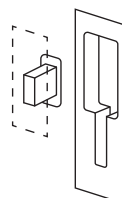


Étape 6

Attention, le panneau avant comporte de chaque côté 3 accroches, veillez à ce que chacune des accroches s'emboîte correctement.

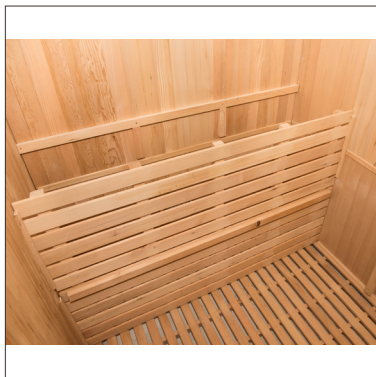


soulever le panneau avec l'encoche mâle puis l'insérer dans l'encoche femelle de l'autre panneau. appuyez vers le bas pour verrouiller.



MODÈLES ANGULAIRE

NEPTUNE 3C



Étape 7

Positionnez maintenant la partie verticale du banc supérieur dans ses encoches.



Étape 8

Positionnez le support du banc supérieur, en vérifiant qu'il s'emboîte parfaitement aux panneaux latéraux.

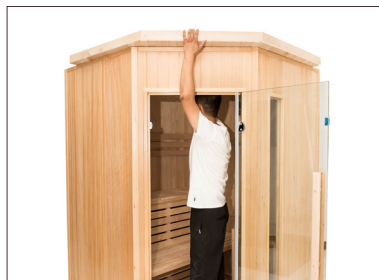


Étape 9

Positionnez le banc inférieur, en vérifiant qu'il s'emboîte parfaitement aux panneaux latéraux.

ASSEMBLAGE

NEPTUNE 3C



Etape 10

Installez le panneau de toit en vérifiant qu'il s'emboîte parfaitement dans l'ensemble des panneaux latéraux.

FR



Etape 11

Installez le luminaire d'angle en commençant par insérer les cables de connexion vers le toit.



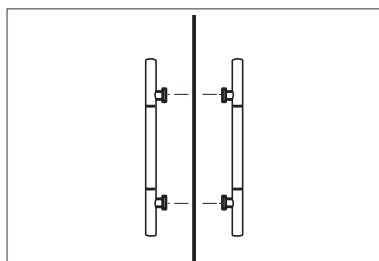
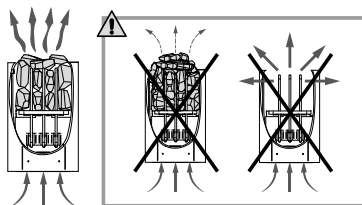
Etape 12

Raccordez le poêle électriquement ainsi que les éléments électriques de la cabine, puis installez le et ajoutez les pierres sur le dessus de manière homogène.

Ne pas faire tomber de pierre dans le poêle.

Ne pas coincer le pierres entre les résistances.

Les pierres ne doivent pas être trop serrées, elles doivent se supporter entre elles sans reposer sur les résistances.



Étape 13

Sur l'extérieur de la porte, positionnez la poignée face aux trous prévus.

Installez les vis par l'intérieur de la porte et fixez la poignée.

MAINTENANCE

ATTENTION : Débranchez le câble d'alimentation de la cabine avant toute intervention.

Problèmes constatés	Raisons possibles	Solutions
Le poêle électrique ne chauffe pas.	Le cordon d'alimentation est débranché	Vérifiez le branchement du cordon d'alimentation
	L'alimentation générale est coupée	Vérifiez le bon fonctionnement du tableau électrique et de la prise murale
	Le poêle est en sécurité-surchauffe	Référez vous au manuel du poêle électrique
Les luminaires du sauna ne fonctionnent plus	L'ampoule n'est pas bien enclenchée	Vérifiez le support d'ampoule et remplacez-le si nécessaire
	L'ampoule est défectueuse	Remplacez l'ampoule
	L'alimentation générale est coupée	Vérifiez le bon fonctionnement du tableau électrique et de la prise murale

ENTRETIEN & GARANTIE

Entretien

1. Débranchez votre sauna.
2. Utilisez un aspirateur pour retirer toutes les poussières des interstices du bois.
3. Nettoyez la cabine avec une serviette en coton humide, si nécessaire utilisez une petite quantité de savon. Rincez en utilisant une serviette humide.
4. Essuyez avec une serviette sèche.

FR

ATTENTION

N'utilisez pas de benzène, d'alcool, de produits chimiques ou de nettoyeurs forts sur le sauna car les produits chimiques peuvent endommager le bois et la couche de protection qui se trouve sur le bois. Ne pas pulvériser d'eau sur votre sauna.

Conseil pratique :

Afin de conserver longtemps votre sauna, nous vous conseillons d'appliquer de l'huile de lin sur les bancs, les dossiers et le sol de votre cabine avec un chiffon non pelucheux.

Si le sol ou le banc de votre sauna est marqué par des traces indélébiles, poncez-le légèrement à l'aide d'un papier de verre.

Garantie

Les éléments composant le poêle sont garantis 2 ans. Et la boiserie du sauna 4 ans. La date d'entrée en vigueur de la garantie est la date d'expédition (correspondant à la date d'édition de la facture).

La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants :

- Dysfonctionnement ou dommage résultant d'une installation, d'une utilisation ou d'une réparation non conforme aux consignes de sécurité.
- Dysfonctionnement ou dommage résultant de conditions impropres à l'usage initialement prévu de l'appareil.
- Dommage résultant d'une négligence, d'un accident ou d'un cas de force majeure (orage et intempérie).
- Dysfonctionnement ou dommage résultant de l'utilisation d'accessoires non autorisés.

La garantie ne prend pas en charge les frais liés à un rapatriement de la cabine ou d'une partie de ses composants dans nos ateliers. Dans le cadre de la garantie, en cas de panne, les pièces jugées défectueuses par nos techniciens seront échangées. Les informations et explications nécessaires à leur installation seront fournies par l'un de nos techniciens. Les frais liés à l'emploi d'une main d'œuvre tierce ne pourront être pris en charge par France-Sauna.

*Read this manual carefully before using your sauna for the first time.
We recommend you keep it in a safe place for future reference.*

*Write down and keep the serial numbers of the sauna as well as the
purchase invoice.
They may be requested from you during your after-sales service
request.*

SOMMAIRE

ENGLISH	P.
Warnings	1
Safety instructions	3
Description - Package contents and product presentation	4
Installation - Choice of location	5
Electrical connection	7
Cabin assembly	9
Rectangular model	9
Angular Model	15
Maintenance - Troubleshooting Guide	19
Maintenance - Guarantee	20

EN

RECOMMENDATIONS

- Install the sauna on a perfectly flat floor.
- The sauna must remain in a dry area.
- Do not use it near a source of water (bath, damp floor, swimming pool).
- Do not use liquid cleaning products.
- Disconnect the sauna before cleaning and use a wet rag. (see Maintenance section)
- Protect the sauna's electrical cable to avoid it being crushed or pinched.
- Prior to replacing certain components, ensure that they are specified by the manufacturer or that they have the same features as the original parts. Incorrect replacement can cause a fire, a shortcircuit or damage to the sauna. We strongly recommend using a qualified technician.
- To avoid the risk of burns or electric shocks, do not use any metal tools.
- Do not put animals in the sauna.
- Do not leave the sauna switched on without supervision.
- Do not leave the sauna switched on for more than 3 hours at a time to avoid premature deterioration of the equipment. After 3 hours continuous usage, switch off the sauna for at least one hour.
- We recommend that you do not install a locking system on the sauna door.
- Check compliance of your electrical installation prior to connecting your sauna to the power supply.

SAFETY INSTRUCTIONS

IMPORTANT : Please read the safety instructions carefully before installing and using your sauna cabin.

They are essential for your safety, so please adhere strictly to them.

Beware of hyperthermia, heat stroke or heat exhaustion which can be caused or aggravated by noncompliance

with the safety instructions. Symptoms are fever, a rapid pulse, dizziness, fainting, lethargy and numbness in all or part of the body. The effects are: reduced awareness of the heat, ignorance of

imminent risks, loss of consciousness.

The sauna must not be used by :

- Children under 6 years of age.
- People with severe reactions to sunlight.
- Elderly or disabled people.
- People with previous medical conditions such as heart disease, high or low blood pressure, blood circulation problems or diabetes without prior medical advice.
- Pregnant women
- Excessive temperature can endanger the foetus.
- Persons suffering from dehydration, open sores, eye disorders, burns or sunstroke.

In the event of problems involving health, medication or injury to muscles or ligaments, do not use the sauna without previously consulting a doctor and obtaining approval.

If surgical implants are worn, do not use the sauna without previously consulting a doctor and obtaining his approval.

Do not use the sauna after strenuous activity.

Wait 30 minutes for your body to cool down.

Do not spend more than 40 minutes in the sauna at any one time.

Do not consume alcohol or drugs before or during the session.

Do not sleep in the sauna when it is in operation.

To avoid the risk of overheating, connect your sauna to a sufficiently powerful electrical outlet and do not connect other electrical equipment to the same wall socket.

To avoid any risk of electrocution or damage to the sauna, do not use it:

- During thunderstorms.
- If the electrical cable is damaged, it must be replaced by a qualified person.
- If the electrical cable overheats, it must be checked by a qualified person.
- If you have to change a bulb, wait until the sauna is switched off and cooled down.

Dry your hands before connecting or disconnecting the electricity.

Never work with wet hands or feet.

Do not switch the electricity or the heating system rapidly on or off as this could damage the electrical system.

Do not try to repair the sauna by yourself without the agreement of the sauna's distributor or manufacturer.

Unauthorised attempts to repair it will invalidate the manufacturer's warranty.

Do not use any type of detergent inside the sauna.

- Do not pile up or store objects inside or on top of the sauna.

Do not place flammable materials or chemical agents near the sauna.

EN

DESCRIPTION

General features

- Cabin made from Canadian spruce
- Interior light fittings
- Thermometer/Hygrometer
- Hourglass
- Wooden pail and ladle
- Ventilation grille
- 2 year electronic warranty, 4 year wood warranty

Certifications



Complies with current
European standards.



Manufacturing process uses
no heavy metals.

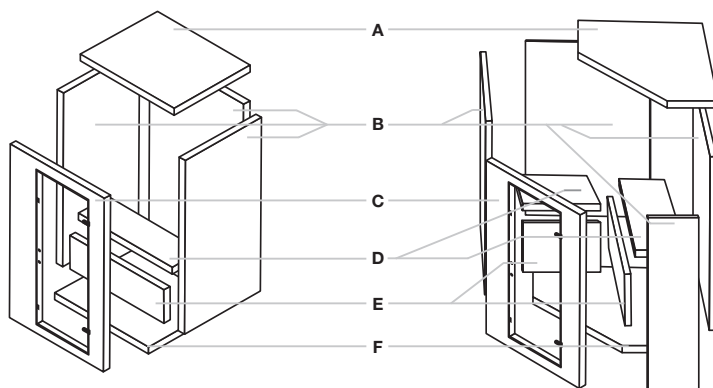
Package contents

General :

- 1 x installation & user handbook
- 1 x door handle (interior and exterior component)
- 1 x electric stove protective cage
- 1 x steam sauna accessories pack
(including thermometer, hygrometer, hourglass, pail, ladle and light fitting)

Specific :

- A. Ceiling
- B. Side or Rear
- C. Front + Door
- D. Seating
- E. Seating support
- F. Floor

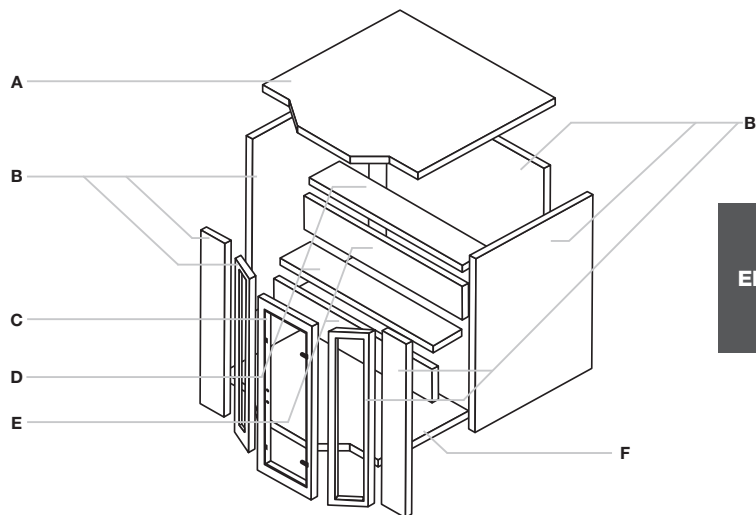


*refer to stove technical guide for additional information.

INSTALLATION

Specific :

- A. Ceiling
- B. Side or Rear
- C. Front + Door
- D. Seating
- E. Seating support
- F. Floor



EN

Read the assembly instructions carefully before starting.

Choice of location

Sauna-Center saunas are designed solely for interior installation.

Select a space:

- Inside, in a dry area, on a flat stable floor that can support the weight of your sauna.
- The height must be sufficient for you to reach the ceiling and carry out electrical connections and maintenance.
- Away from any source of water, flames or flammable materials.

Practical advice:

- Note that sauna assembly requires two or three adults.
- Clearly identify each panel before you begin.
- During assembly, position your sauna's mains cable so that it is easily accessible.
- Note that there are variations between the models.

INSTALLATION

Read the assembly instructions carefully before starting assembly.

Electrical connections

The electrical installation of the stove must be carried out by a professional and sized according to the power of the stove. The stove is thus connected with its own electric line, not supplied as it depends on your installation.

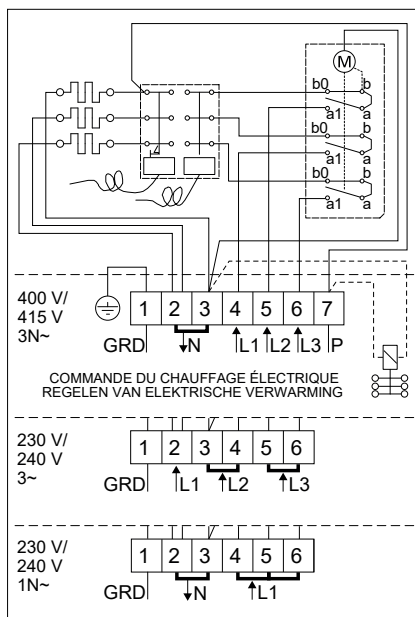
This installation must be planned before mounting the cabin.

The entire internal electrical installation of the sauna (lights, LEDs, etc.) is connected directly to the electric stove, the electric cables being pre-wired within the cabin.

Electrical sizing:

Power of the stove (kW)	Sauna volume (m3)		Electrical connection			
			230V 1N	Fuse	400V 3N	Fuse
4,5	3	6	3 x 2,5	1 x 20	5 x 1,5	3 x 10
6	5	8	3 x 2,5	1 x 35	5 x 1,5	3 x 10
8	7	12	3 x 6	1 x 35	5 x 2,5	3 x 16
9	8	14	3 x 10	1 x 50	5 x 2,5	3 x 16

Electrical connection for Harvia Vega stove

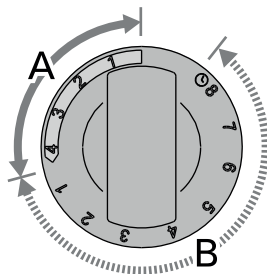


INFORMATION

Ignition and delayed start:

Zone A

operation from 1 to 4 hours



Zone B

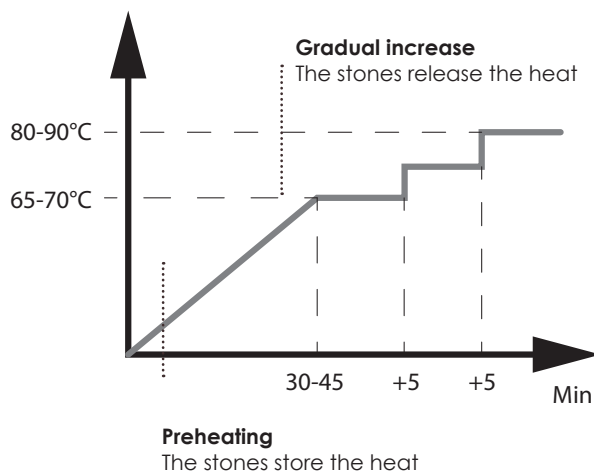
Delayed departure from 0 to 8 a.m.

EN

General explanations on the operation of the Harvia stove:

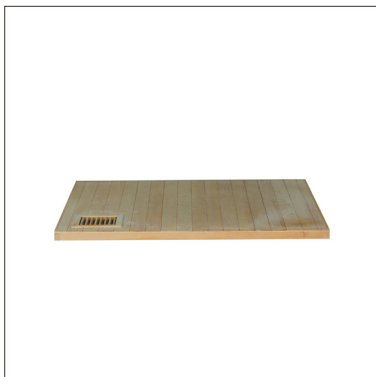
The temperature rise in the sauna is done in stages. A booth takes on average 30 to 45 minutes to reach a temperature of 65-70 °C. During this period, the lava stones store heat.

To reach higher temperatures, it is necessary to add water to the stones. The steam thus generated will allow a gradual and measured increase in temperature.



RECTANGULAR MODEL

NEPTUNE 2 - NEPTUNE 3



Step 1

Start by positioning the flooring on the ground at the location where you wish to install the sauna.



Step 2

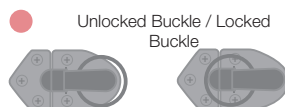
Install the rear panel in the groove in the flooring.



Step 3

Position the left side panel in the groove in the flooring, ensuring that it slots perfectly into the rear panel.

Finish the assembly of two panels by locking buckles.



ASSEMBLY

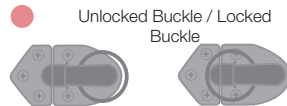
NEPTUNE 2 - NEPTUNE 3



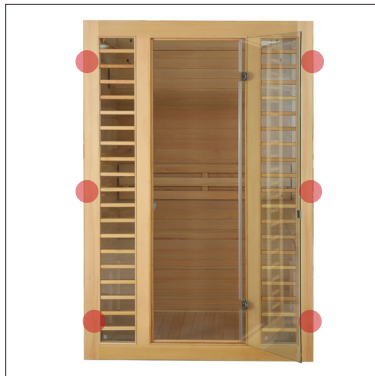
Step 4

Position the front panel in the groove in the flooring, ensuring that it slots perfectly into the left side panel. Important: Keep the door closed while handling this component.

Finish the assembly of two panels by locking buckles.



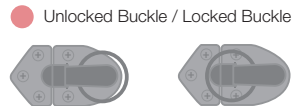
EN



Step 5

Position the front panel in the groove in the floor, making sure it fits snugly with the left side panel. Be careful, keep the door closed when handling and that the buckles are aligned

Finalize the assembly of the 2 panels by locking the buckles.



Step 6

Position the roof above the cabin, taking care to pass the connections through the passages provided.

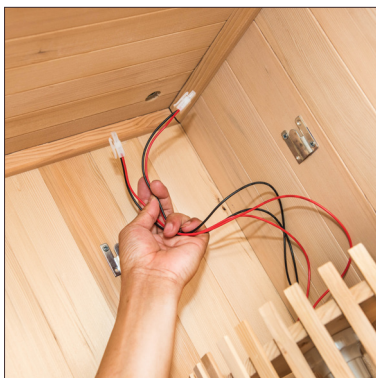
RECTANGULAR MODEL

NEPTUNE 2 - NEPTUNE 3



Step 7

Position the white seat on its supports



Step 8

Install the high luminaires by first inserting the connection cables to the roof.



Step 9

Repeat the operation on the second luminaire.

ASSEMBLY

NEPTUNE 2 - NEPTUNE 3



Step 10

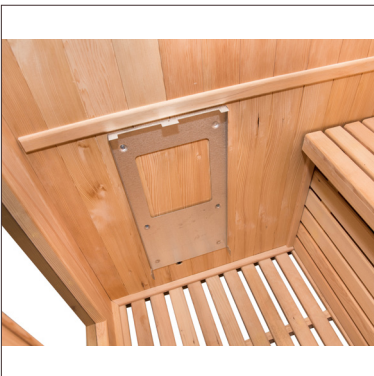
Connect all the lights to the cables already on the roof. You must connect the 2 top lights, the LED strips for chromotherapy as well as the light under the bench.

EN



Step 11

Add the gasket to the inside of the door, on the hinge side.

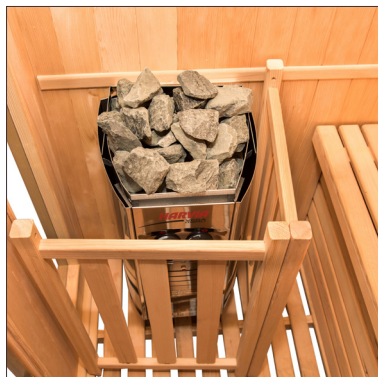


Step 12

Screw the stove support in the intended location.

RECTANGULAR MODEL

NEPTUNE 2 - NEPTUNE 3



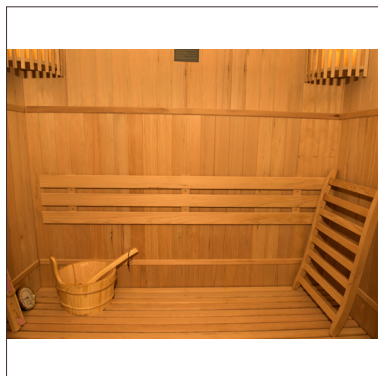
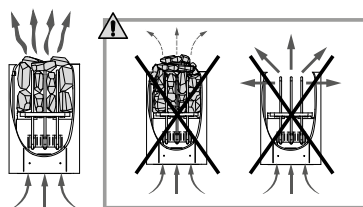
Step 13

Connect the stove electrically as well as the electric elements of the cabin, then install it and add the stones on top evenly.

Do not drop stones into the stove.

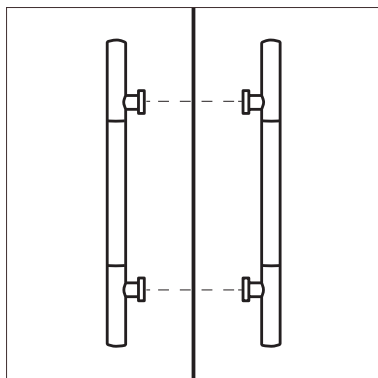
Do not trap the stones between the resistors.

The stones should not be too tight, they should support each other without resting on resistance.



Step 14

You can now install the supplied steam accessories and fully enjoy your steam cabin.



Step 17

On the outside of the door, position the handle in line with the holes provided.

Insert the screws through the inside of the door and fix the handle.

ASSEMBLY

EN

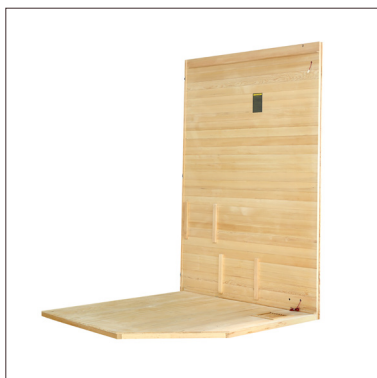
ANGULAR MODELS

NEPTUNE 3C



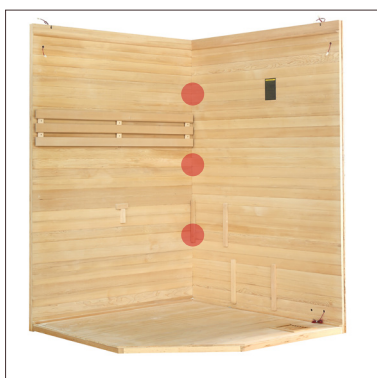
Step 1

Start by positioning the flooring on the ground at the location where you wish to install the sauna.



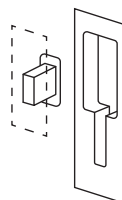
Step 2

Position the first back panel on the outside of the floor.



Step 3

lift the panel with the male notch then insert it into the female notch of the other panel. press down to lock.



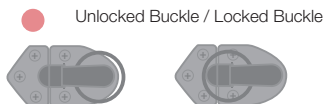
ASSEMBLY

NEPTUNE 3C



Step 4

Position the first front panel with the back panel and close the buckles.



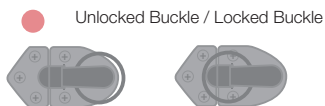
Unlocked Buckle / Locked Buckle

EN



Step 5

Position the second front panel with the back panel and close the buckles.



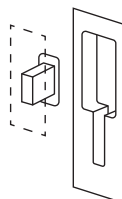
Unlocked Buckle / Locked Buckle



Step 6

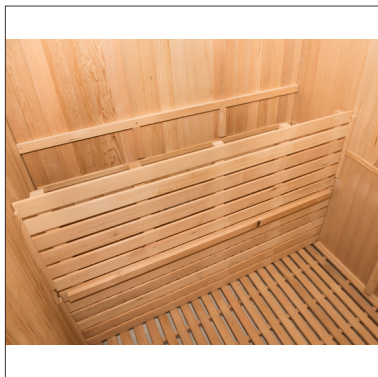
Attention, the front panel has 3 hooks on each side, make sure that each of the hooks fits correctly.

lift the panel with the male notch then insert it into the female notch of the other panel. press down to lock.



ANGULAR MODELS

NEPTUNE 3C



Step 7

Now position the vertical part of the upper bench in its notches



Step 8

Position the top bench support, making sure it fits snugly with the side panels.

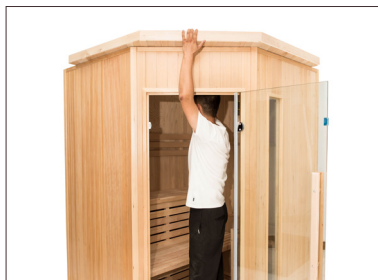


Step 9

Position the lower bench, making sure it fits snugly with the side panels.

ASSEMBLY

NEPTUNE 3C



Step 10

Install the roof panel making sure it fits snugly into all of the side panels.



Step 11

Install the high luminaire by first inserting the connection cables to the roof.



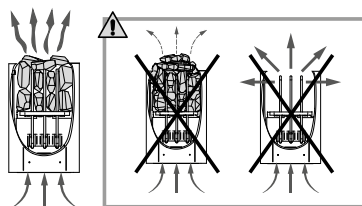
Step 12

Connect the stove electrically as well as the electric elements of the cabin, then install it and add the stones on top evenly.

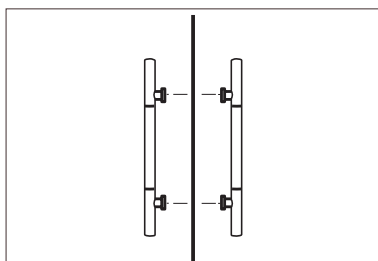
Do not drop stones into the stove.

Do not trap the stones between the resistors.

The stones should not be too tight, they should support each other without resting on resistance.



Step 13



On the outside of the door, position the handle in line with the holes provided.

Insert the screws through the inside of the door and fix the handle.

EN

MAINTENANCE

Disconnect the cabin's power supply cable before undertaking any work.

Problems identified	Possible reasons	Solutions
Electric stove does not heat up.	Power supply cable disconnected	Check power supply cable connection
	The general power supply is cut	Check that the switchboard and wall plug are working
	Stove is overheat protected.	Refer to the electric stove manual
Sauna light fittings no longer work	Bulb not fully engaged	Check bulb holder and replace if necessary
	Bulb is defective	Replace bulb
	The general power supply is cut	Check that the switchboard and wall plug are working

SERVICING & WARRANTY

Servicing

1. Disconnect your sauna.
2. Use a vacuum cleaner to remove dust from crevices in the woodwork.
3. Clean the cabin with a damp cotton cloth and use a small amount of soap if necessary. Rinse with a damp cloth.
4. Wipe with a dry cloth.

IMPORTANT

Do not use benzene, alcohol, chemical agents or strong detergents on the sauna since chemical products can damage the wood and its protective coating. Do not spray water on your sauna.

Practical advice:

To extend the life of your sauna, we recommend that you apply linseed oil to the benches, back rests and flooring of your cabin with a lint-free cloth. If your sauna's flooring or bench are indelibly marked, rub them lightly with sandpaper.

Warranty

All the components of France-Sauna saunas are guaranteed for 2 years and wood 4 years..

The warranty comes into force on the date of dispatch (corresponding to the date the invoice is issued).

The warranty does not apply in the following cases :

- Malfunction or damage arising from installation, usage or repair that are not in compliance with the safety instructions.
- Malfunction or damage arising from conditions that are unsuitable for the equipment's originally intended purpose.
- Damage arising from negligence, accident or force majeure (thunderstorm or bad weather).
- Malfunction or damage arising from the use of non-authorised accessories.

The warranty does not cover the costs linked to returning the cabin or part of its components to our workshops of. Under the warranty, in the event of a breakdown, the items deemed defective by our technicians will be exchanged. Information and explanations required for their installation will be provided by one of our technicians. Costs linked to the use of subcontract labour provided by a third party cannot be covered by France-sauna.

*Lea este manual atentamente antes de utilizar la sauna por primera vez.
Le recomendamos guardarlo en un lugar seguro para futuras consultas.*

*Anote y conserve los números de serie de la sauna así como la factura de compra.
Se le pueden solicitar durante su solicitud de servicio posventa.*

ÍNDICE

CONTENIDO

ESPAÑOL

P.

Recomendaciones 1

Instrucciones de seguridad 3

Descripción: contenido del paquete y presentación del producto 4

Instalación: elección del emplazamiento 5

Conexión eléctrica 7

Montaje de la cabina 9

Modelo rectangular 9

Modelo angular 15

Mantenimiento: Guía de reparación 19

Mantenimiento: Garantía 20

ES

ADVERTENCIAS

- Instale la sauna en un piso perfectamente plano
- La sauna debe mantenerse seca. No lo utilice cerca de un punto de agua (bañera, suelo mojado, piscina).
- No utilice limpiadores líquidos. Desenchufe la sauna antes de limpiarla y utilice un paño húmedo. (ver capítulo de mantenimiento).
- Proteja el cable eléctrico de la sauna para evitar que lo pisen o lo pellizquen.
- Antes de proceder a la sustitución de determinadas piezas, asegúrese de que sean las especificadas por el fabricante o que tengan características similares a las piezas originales. La sustitución incorrecta puede provocar incendios, cortocircuitos o daños en la sauna. Le recomendamos enfáticamente que llame a un técnico calificado.
- Para evitar el riesgo de quemaduras o descargas eléctricas, no utilice herramientas metálicas.
- No ponga animales en la sauna.
- No deje la sauna encendida sin supervisión.
- No deje la sauna encendida por más de 3 horas seguidas, de lo contrario el equipo se dañará prematuramente. Después de 3 horas de uso continuo, apague la sauna durante al menos una hora.
- Le recomendamos que no instale un sistema de bloqueo en la puerta de la sauna.
- Compruebe la conformidad de su instalación eléctrica antes de proceder a la conexión eléctrica de su sauna.

SEGURIDAD

PRECAUCIÓN: Lea atentamente las instrucciones de seguridad antes de instalar y utilizar su cabina de sauna. Son esenciales para su seguridad, respételas estrictamente.

Tenga cuidado con la hipertermia, la insolación y el golpe de calor que pueden ser causados o exacerbados por el incumplimiento de las instrucciones de seguridad. Los síntomas son fiebre, pulso acelerado, mareos, desmayos, letargo, entumecimiento del cuerpo o parte del cuerpo. Los efectos: Ya no se percibe el calor, desconocimiento del riesgo inminente, pérdida de conciencia.

No debe usar la sauna:

Niños menores de 6 años.

Personas con reacciones severas a la luz solar.

Los ancianos o discapacitados.

Personas con antecedentes médicos como enfermedades cardíacas, hipertensión/hipotensión, problemas de circulación sanguínea o diabetes sin consejo médico previo.

Mujeres embarazadas. La temperatura excesiva puede ser peligrosa para el feto.

Personas que sufren de deshidratación, heridas abiertas, enfermedades oculares, quemaduras, quemaduras solares.

En caso de problemas de salud, toma de medicamentos, lesiones musculares o de ligamentos, no utilice la sauna sin consultar y obtener el consentimiento previo de un médico.

Si usa implantes quirúrgicos, no use la sauna sin consultar y acordar previamente con el cirujano.

No utilice la sauna después de un esfuerzo intenso. Espere 30 minutos para que su cuerpo se enfríe.

No tengas una sesión de sauna de más de 40 minutos.

No consumir alcohol o drogas antes o durante la sesión.

No duerma en la sauna cuando esté en funcionamiento.

Para evitar el riesgo de sobrecalentamiento, conecte su sauna a una toma de corriente suficientemente potente y no conecte otros aparatos eléctricos a la misma toma de pared.

Para evitar cualquier riesgo de descarga eléctrica o daño a la sauna, no use la sauna:

En caso de tormenta.

Si el cable eléctrico está dañado, debe ser reemplazado por una persona calificada.

Si el cable eléctrico se sobrecalienta, debe ser revisado por una persona calificada.

Si necesita cambiar una bombilla, espere hasta que la sauna se apague y se enfríe.

Séquese las manos antes de conectar o desconectar la alimentación. Nunca opere con las manos o los pies mojados.

No encienda y apague frenéticamente la alimentación o el sistema de calefacción, ya que esto puede dañar el sistema eléctrico.

No intente reparar la sauna usted mismo sin el consentimiento del distribuidor o fabricante de la sauna. Los intentos de reparación no autorizados anularán la garantía del fabricante.

No utilice ningún tipo de detergente dentro de la sauna.

No apile ni guarde ningún objeto dentro o encima de la sauna. No almacene materiales inflamables o agentes químicos cerca de la sauna.

ES

DESCRIPCIÓN

Características generales

- Cabina de picea canadiense
- Iluminación interior
- Termómetro / Higrómetro
- Reloj de arena
- Cubo y cucharón de madera
- Rejilla de ventilación
- 2 años de garantía para electrónica, 4 años de garantía para madera

Certificaciones



Conforme a las normas europeas vigentes.



El proceso de fabricación no utiliza materiales pesados.

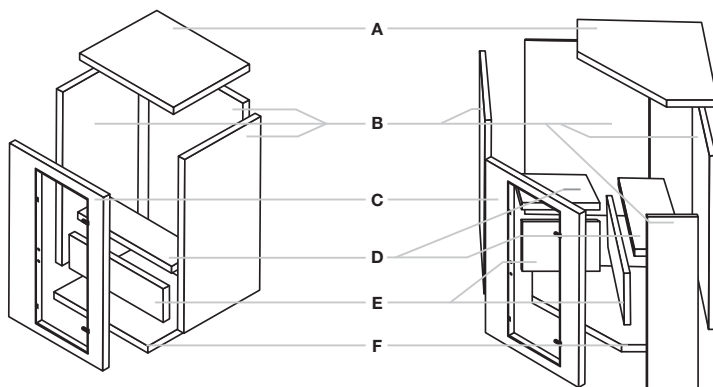
Contenido del paquete

Común:

- 1 x manual de instalación y uso
- 1 x tirador (interior y exterior)
- 1 x soporte de protección para la estufa eléctrica
- 1 x pack de accesorios para la sauna de vapor
(incluye termómetro, higrómetro, reloj de arena, cubo, cucharón y luminaria)

Específico:

- A. Techo
- B. Paneles
- C. Frontal + Puerta
- D. Asientos
- E. Soporte de los asientos
- F. Suelo

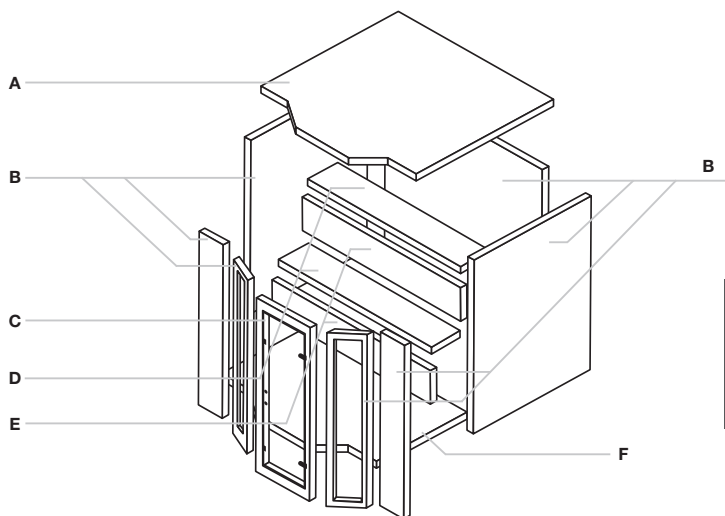


*consulte la guía técnica de la estufa para obtener más información

INSTALACIÓN

Específico:

- A. Techo
- B. Paneles
- C. Frontal + Puerta
- D. Asientos
- E. Soporte de los asientos
- F. Suelo



ES

Lea detenidamente las instrucciones de montaje antes de comenzar.

Elección del emplazamiento

Las saunas están pensadas únicamente para su instalación en interiores.

Elija un espacio:

- Espacio interior, seco, sobre un suelo plano y estable capaz de soportar el peso de la sauna.
- La altura debe ser suficiente para poder acceder al techo, efectuar las conexiones eléctricas y realizar el mantenimiento necesario.
- No instale la sauna cerca de fuentes de agua, de fuego o de sustancias inflamables.

Consejos prácticos:

- Tenga en cuenta que se necesitan de dos a tres adultos para montar la sauna.
- Identifique claramente cada panel antes de comenzar.
- Durante la instalación, coloque el cable de alimentación de su sauna de forma que sea fácilmente accesible.
- Tenga en cuenta que pueden existir variaciones según el modelo.

INSTALACIÓN

Lea detenidamente las instrucciones de montaje antes de comenzar.

Conexión eléctrica

La instalación eléctrica de la estufa debe realizarla un profesional y estar dimensionada en función de la potencia de la estufa. La estufa deberá conectarse a su propia línea eléctrica, que no se suministra ya que depende de su instalación eléctrica específica. Esta instalación debe planificarse antes del montaje de la cabina.

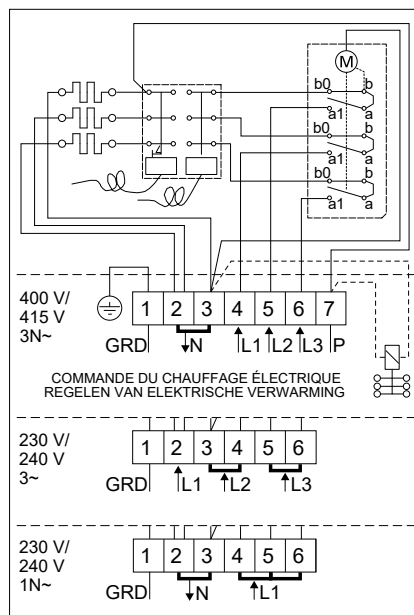
Toda la instalación eléctrica interna de la sauna (luminarias, LED, etc.) está conectada directamente a la estufa eléctrica, con toda la preinstalación de cables por el interior de la cabina.

Dimensionamiento eléctrico:

Ejemplo de datos para una instalación a menos de 10 m para una estufa Harvia Vega

Potencia de la estufa (kW)	Volumen de la sauna (m³)		Conexión eléctrica			
			230V 1N	Fusible	400V 3N	Fusible
4,5	3	6	3 x 2,5	1 x 20	5 x 1,5	3 x 10
6	5	8	3 x 2,5	1 x 35	5 x 1,5	3 x 10
8	7	12	3 x 6	1 x 35	5 x 2,5	3 x 16
9	8	14	3 x 10	1 x 50	5 x 2,5	3 x 16

Conexión eléctrica para la estufa Harvia Vega



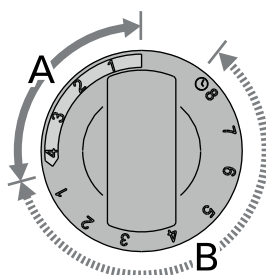
INFORMACIÓN

Encendido y arranque diferido:

Las estufas Harvia Vega que incluyen los packs básicos de saunas tradicionales de France-Sauna permiten encender la estufa de forma instantánea o realizar un encendido diferido como se indica a continuación:

Zona A

funcionamiento de 1 a 4 h



Zona B

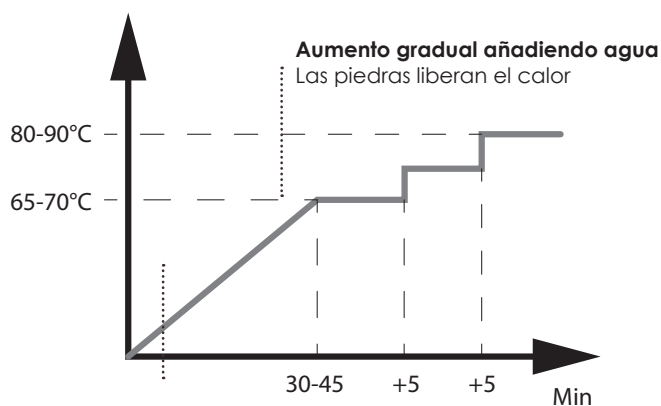
Arranque diferido de 0 a 8h

ES

Indicaciones generales sobre el funcionamiento de la estufa Harvia:

La temperatura de la sauna se eleva por etapas. Una cabina tarda una media de 30 a 45 minutos en alcanzar una temperatura de 65-70°C. Durante este tiempo, las piedras de lava almacenan el calor.

Para alcanzar temperaturas más altas, es necesario añadir agua a las piedras. De este modo, el vapor generado permitirá un aumento gradual y controlado de la temperatura.



Precalentamiento

Las piedras almacenan el calor

MODELO RECTANGULAR

NEPTUNE 2 - NEPTUNE 3



Paso 1

Comience colocando el suelo en el lugar donde desee instalar la sauna.



Paso 2

Instale el panel trasero en la ranura del suelo. Asegúrese de sujetar el panel en su lugar.



Paso 3

Coloque el panel lateral izquierdo en la ranura del suelo, asegurándose de que encaje perfectamente con el panel trasero y alinee las hebillas.

Finalice el montaje de los 2 paneles cerrando las hebillas.

● Hebilla abierta / Hebilla cerrada



MONTAJE

NEPTUNE 2 - NEPTUNE 3



Paso 4

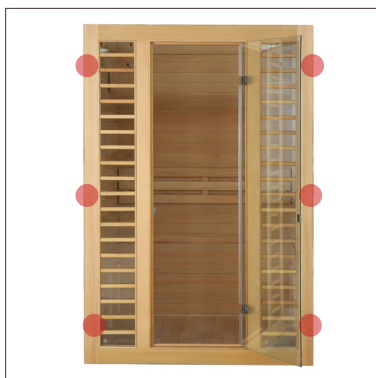
Coloque el panel frontal en la ranura del suelo, asegurándose de que encaja perfectamente con el panel lateral izquierdo. Tenga cuidado de mantener la puerta cerrada durante la manipulación y asegúrese de que las hebillas estén alineadas.

Finalice el montaje de los 2 paneles cerrando las hebillas.

 Hebilla abierta / Hebilla cerrada



ES



Paso 5

Coloque el panel frontal en la ranura del suelo, asegurándose de que encaja perfectamente con el panel lateral izquierdo. Tenga cuidado de mantener la puerta cerrada durante la manipulación y asegúrese de que las hebillas estén alineadas.

Finalice el montaje de los 2 paneles cerrando las hebillas.

 Hebilla abierta / Hebilla cerrada



Paso 6

Coloque el techo sobre la cabina, teniendo cuidado de pasar las conexiones por los lugares previstos.

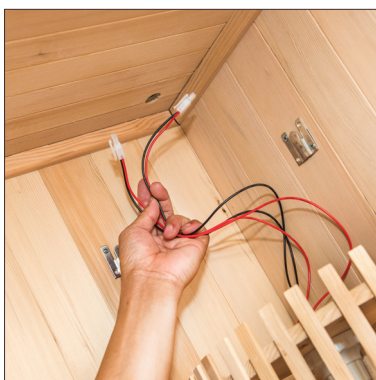
MODELO RECTANGULAR

NEPTUNE 2 - NEPTUNE 3



Paso 7

Coloque el asiento del banco sobre los soportes.



Paso 8

Instale las luminarias altas comenzando por introducir los cables de conexión al techo.

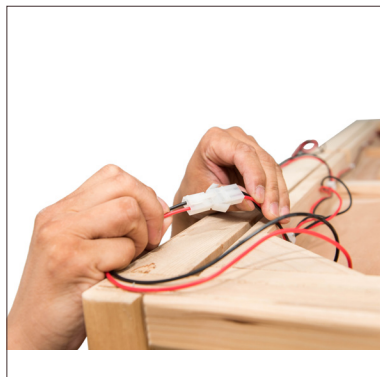


Paso 9

Repita la operación con la segunda luminaria.

MONTAJE

NEPTUNE 2 - NEPTUNE 3



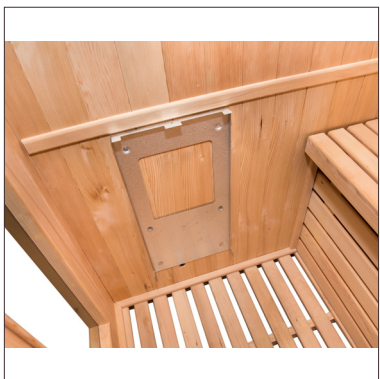
Paso 10

Conecte todas las luminarias a los cables presentes en el techo. Deberá conectar las 2 luminarias altas, las tiras LED para la cromoterapia y la luminaria situada bajo el banco.



Paso 11

Coloque la junta de estanqueidad en el interior de la puerta, del lado de las bisagras.



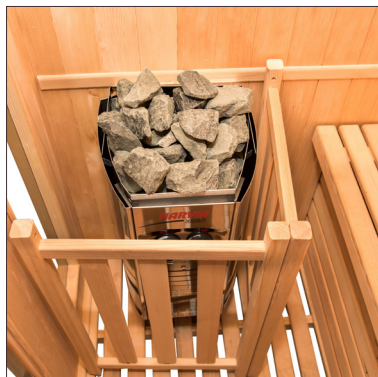
Paso 12

Atornille el soporte para la estufa en el lugar previsto.

ES

MODELO RECTANGULAR

NEPTUNE 2 - NEPTUNE 3



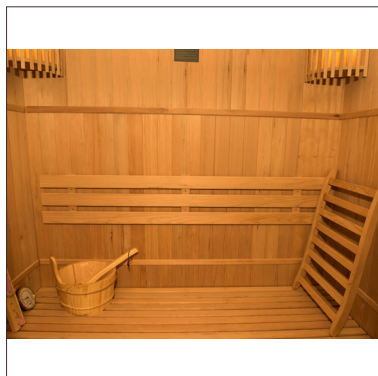
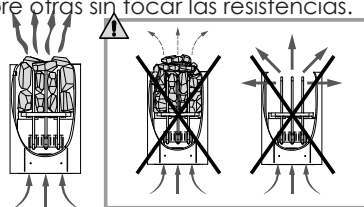
Paso 13

Conecte la estufa eléctrica y los componentes electrónicos de la cabina, ubíquela en su lugar y por último coloque las piedras encima de manera uniforme.

No deje caer ninguna piedra sobre la estufa.

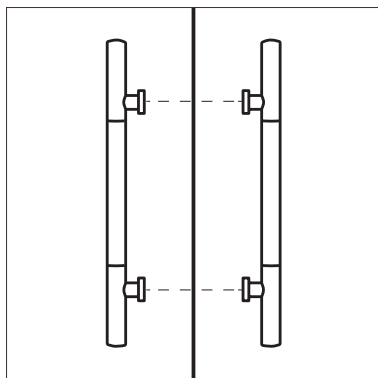
No coloque las piedras entre las resistencias de la estufa.

No amontone las piedras entre sí, deben poder apoyarse unas sobre otras sin tocar las resistencias.



Paso 14

Ya puede instalar los accesorios de vapor suministrados y disfrutar plenamente de su sauna de vapor.



Paso 15

En el exterior de la puerta, coloque la manija en línea con los orificios provistos.

Inserte los tornillos por el interior de la puerta y fije la manija.

MONTAJE

ES

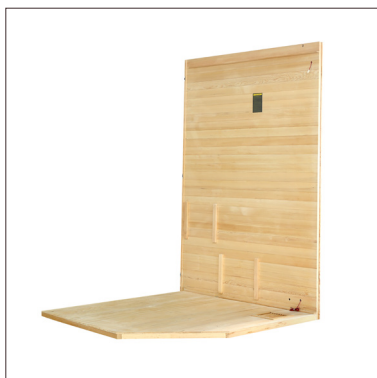
MODELOS ANGULARES

NEPTUNE 3C



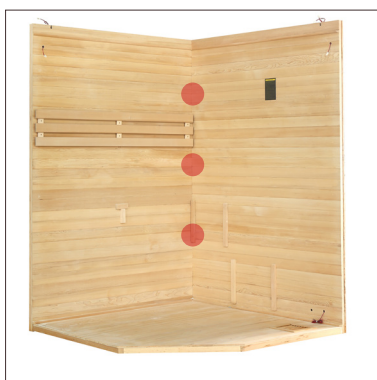
Paso 1

Comience colocando el suelo en el lugar donde desee instalar la sauna.



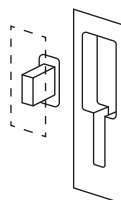
Paso 2

Coloque el primer panel trasero fuera del suelo.



Paso 3

Levante el panel con la muesca macho y luego insértelo en la muesca hembra del otro panel. Presione hacia abajo para bloquear.



MONTAJE

NEPTUNE 3C



Paso 4

Coloque el primer panel frontal con el panel posterior y cierre las hebillas.

● Hebilla abierta / Hebilla cerrada



Paso 5

Coloque el segundo panel frontal con el panel posterior y cierre las hebillas.

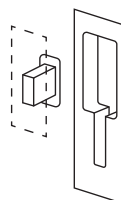
● Hebilla abierta / Hebilla cerrada



Paso 6

Atención, el panel frontal tiene 3 ganchos en cada lado, asegúrese de que cada uno de los ganchos encaje correctamente.

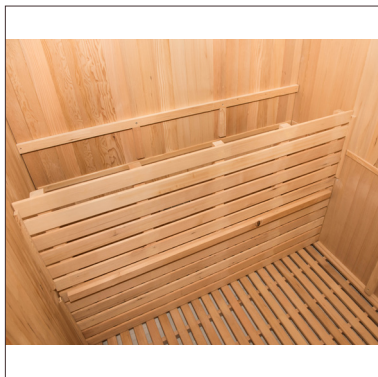
Levante el panel con la muesca macho y luego insértelo en la muesca hembra del otro panel. Presione hacia abajo para bloquear.



ES

MODELOS ANGULARES

NEPTUNE 3C



Paso 7

Ahora, coloque la parte vertical del banco superior en el lugar indicado.



Paso 8

Coloque el soporte superior del banco, comprobando que encaje perfectamente con los paneles laterales.

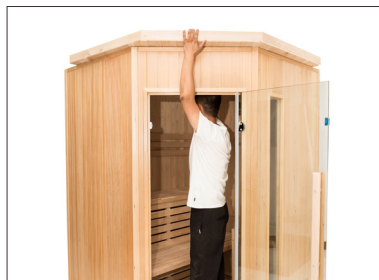


Paso 9

Coloque el banco inferior, comprobando que encaje perfectamente con los paneles laterales.

MONTAJE

NEPTUNE 3C



Paso 10

Instale el panel del techo, asegurándose de que encaje perfectamente con todos los paneles laterales.



Paso 11

Instale la luminaria de esquina insertando primero los cables de conexión al techo.

ES



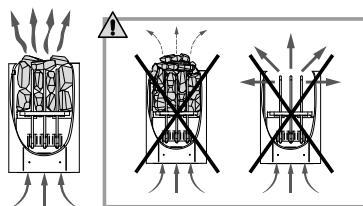
Paso 12

Conecte la estufa eléctrica y los componentes electrónicos de la cabina, ubíquela en su lugar y por último coloque las piedras encima de manera uniforme.

No deje caer ninguna piedra sobre la estufa.

No coloque las piedras entre las resistencias de la estufa.

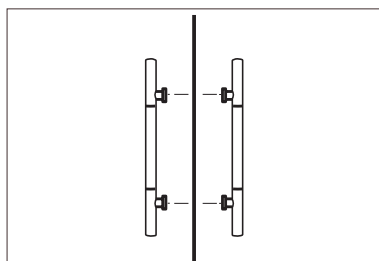
No amontone las piedras entre sí, deben poder apoyarse unas sobre otras sin tocar las resistencias.



Paso 13

En el exterior de la puerta, coloque la manija en línea con los orificios provistos.

Inserte los tornillos por el interior de la puerta y fije la manija.



MANTENIMIENTO

ATENCIÓN: Desconecte el cable de alimentación de la cabina antes de realizar cualquier operación de mantenimiento.

Problemas encontrados	Posibles motivos	Soluciones
La estufa eléctrica no calienta	El cable de alimentación está desenchufado	Compruebe que el cable de alimentación esté conectado
	El suministro de energía está cortado	Compruebe que el cuadro eléctrico y el enchufe de pared funcionan correctamente
	La estufa está en modo seguro para evitar sobrecalentamientos	Consulte el manual de instrucciones de la estufa eléctrica
La iluminación de la sauna han dejado de funcionar	La bombilla no está bien conectada	Compruebe el casquillo de la bombilla y sustitúyalo si es necesario
	La bombilla está defectuosa	Cambie la bombilla
	El suministro de energía está cortado	Compruebe que el cuadro eléctrico y el enchufe de pared funcionan correctamente

MANTENIMIENTO Y GARANTÍA

Mantenimiento

1. Desenchufe la sauna.
2. Utilice un aspirador para eliminar todo el polvo acumulado en los huecos de la madera.
3. Limpie la cabina con un paño de algodón húmedo, y si es necesario utilice una pequeña cantidad de jabón. Aclárela con ayuda de un paño húmedo.
4. Séquela con un paño seco.

ATENCIÓN

No utilice bencina, alcohol, productos químicos o productos de limpieza agresivos en la sauna, ya que sus componentes químicos pueden dañar la madera y su capa protectora. No rocíe agua sobre la sauna.

Consejo práctico:

Para conservar su sauna en buen estado durante mucho tiempo, le recomendamos que aplique aceite de linaza a los bancos, los respaldos y el suelo de su cabina con ayuda de un paño sin pelusa.

Si el suelo o el banco de su sauna tiene marcas indelebles, líjelo suavemente con papel de lija.

ES

Garantía

Los componentes de la estufa tienen una garantía de 2 años. Los elementos de madera de la sauna tienen una garantía de 4 años.

La fecha de entrada en vigor de la garantía es la fecha de envío del producto (correspondiente a la fecha de emisión de la factura).

La garantía no se aplica en los siguientes casos:

- Mal funcionamiento o daños derivados de una instalación, un uso o una reparación que no se ajuste a las indicaciones de seguridad.
- Mal funcionamiento o daños derivados de unas condiciones no aptas para el uso originalmente previsto del producto.
- Daños derivados de negligencia, accidente o casos de fuerza mayor (tormentas y mal tiempo).
- Mal funcionamiento o daños derivados del uso de accesorios no autorizados.

La garantía no cubre los gastos de envío de la cabina o de parte de sus componentes a nuestros talleres. En el marco de la garantía, en caso de avería, se cambiarán las piezas que nuestros técnicos consideren defectuosas. La información y las explicaciones necesarias para su instalación serán proporcionadas por uno de nuestros técnicos. *France-Sauna* no cubrirá el coste de la utilización de mano de obra ajena.

*Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare la sauna per la prima volta.
Si consiglia di conservarlo in un luogo sicuro per consultazioni future.*

*Annotare e conservare i numeri di serie della sauna e la fattura di acquisto.
Potrebbero esserti richiesti durante la tua richiesta di servizio post-ven-
dita.*

SOMMARIO

ITALIANO

P.

Avvertenze 1

Istruzioni di sicurezza 3

Descrizione: contenuto della confezione e presentazione del prodotto 4

Installazione - Scelta della posizione 5

Connessione elettrica 7

Assemblaggio cabina 9

Modello rettangolare 9

Modello angolare 15

Manutenzione - Guida alla risoluzione dei problemi 19

Manutenzione - Garanzia 20

IT

AVVERTENZE

- Installare la sauna su un pavimento perfettamente piano
- La sauna deve essere mantenuta asciutta. Non usarlo vicino a un punto d'acqua (vasca da bagno, pavimento bagnato, piscina).
- Non utilizzare detergenti liquidi. Scollegare la sauna prima di pulirla e utilizzare un panno umido. (vedi capitolo manutenzione).
- Proteggere il cavo elettrico della sauna per evitare che venga calpestato o schiacciato.
- Prima di procedere alla sostituzione di alcune parti assicurarsi che siano specificate dal produttore o che abbiano caratteristiche simili alle parti originali. Una sostituzione impropria può causare incendi, cortocircuiti o danni alla sauna. Si consiglia vivamente di chiamare un tecnico qualificato.
- Per evitare il rischio di ustioni o scosse elettriche, non utilizzare strumenti metallici.
- Non mettere gli animali nella sauna.
- Non lasciare la sauna incustodita.
- Non lasciare la sauna accesa per più di 3 ore di seguito, altrimenti l'attrezzatura si danneggerà prematuramente. Dopo 3 ore di uso continuo, spegnere la sauna per almeno un'ora.
- Si consiglia di non installare un sistema di chiusura sulla porta della sauna.
- Verifica la conformità del tuo impianto elettrico prima di procedere con il collegamento elettrico della tua sauna.

SICUREZZA

ATTENZIONE: leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di installare e utilizzare la cabina della sauna. Sono essenziali per la vostra sicurezza, vi preghiamo di rispettarli rigorosamente.

Fare attenzione a ipertermia, colpi di sole e colpi di calore che possono essere causati o esacerbati dal mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza. I sintomi sono febbre, battito cardiaco accelerato, vertigini, svenimento, letargia, intorpidimento del corpo o di parti del corpo. Gli effetti: Non percepire più il calore, ignoranza del rischio imminente, perdita di coscienza.

Non deve usare la sauna:

Bambini sotto i 6 anni.

Persone con gravi reazioni alla luce solare.

Anziani o disabili.

Persone con anamnesi come malattie cardiache, ipertensione/ipotensione, problemi di circolazione sanguigna o diabete senza previo parere medico.

Donne incinte. La temperatura eccessiva può essere pericolosa per il feto.

Persone che soffrono di disidratazione, ferite aperte, malattie degli occhi, ustioni, scottature solari.

In caso di problemi di salute, assunzione di farmaci, lesioni muscolari o legamentose, non utilizzare la sauna senza aver consultato e ottenuto il preventivo consenso di un medico.

Se indossi protesi chirurgiche, non utilizzare la sauna senza aver consultato e previo accordo con il chirurgo.

Non utilizzare la sauna dopo uno sforzo intenso. Attendi 30 minuti affinché il tuo corpo si raffreddi.

Non fare una sessione di sauna di più di 40 minuti.

Non consumare alcol o droghe prima o durante la sessione.

Non dormire nella sauna quando è in funzione.

Per evitare il rischio di surriscaldamento, collega la tua sauna a una presa di corrente sufficientemente potente e non collegare altri apparecchi elettrici alla stessa presa a muro.

Per evitare qualsiasi rischio di scossa elettrica o danni alla sauna, non utilizzare la sauna:

In caso di temporale.

Se il cavo elettrico è danneggiato, deve essere sostituito da una persona qualificata.

Se il cavo elettrico è surriscaldato, dovrebbe essere controllato da una persona qualificata.

Se è necessario sostituire una lampadina, attendere che la sauna si spenga e si raffreddi.

Asciugarsi le mani prima di collegare o scollegare l'alimentazione. Non operare mai con mani o piedi bagnati.

Non accendere e spegnere freneticamente l'impianto di alimentazione o di riscaldamento in quanto ciò potrebbe causare danni all'impianto elettrico.

Non tentare di riparare la sauna da soli senza il consenso del distributore o del produttore della sauna. Tentativi di riparazione non autorizzati invalideranno la garanzia del produttore.

Non utilizzare nessun tipo di detersivo all'interno della sauna.

Non impilare o riporre oggetti all'interno o sopra la sauna. Non conservare materiali infiammabili o agenti chimici vicino alla sauna.

IT

DESCRIZIONE

Caratteristiche generali

- Cabina in abete canadese
- Luci interne
- Termometro / Igrometro
- Timer
- Secchio e mestolo in legno
- Griglia di ventilazione
- 2 anni di garanzia elettronica, 4 anni di garanzia sul legno

Certificazioni



Conformità con le norme
europee in vigore.



Il processo di fabbricazione
non utilizza metalli pesanti.

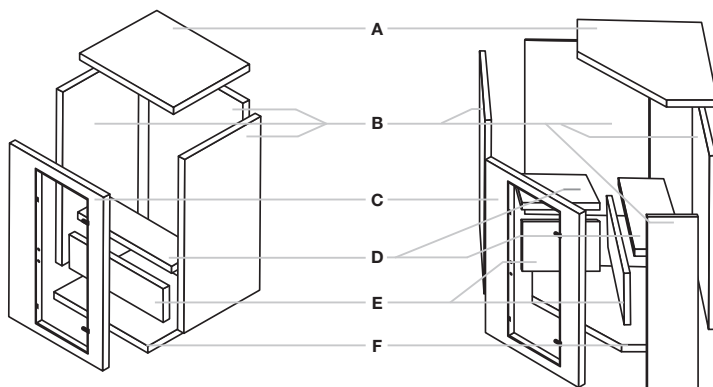
Contenuto del pacchetto

Generale:

- 1 X manuale di installazione & di utilizzo
- 1 x maniglia della porta (interna ed esterna)
- 1 x custodia protettiva per stufa elettrica
- 1 x accessori per sauna a vapore
(Compresi termometro, igrometro, timer, secchio, mestolo e luce)

Specifico:

- A. Tettuccio
- B. Ante
- C. Parte anteriore +
Porta
- D. Sedili
- E. Supporti per i sedili
- F. Pavimento

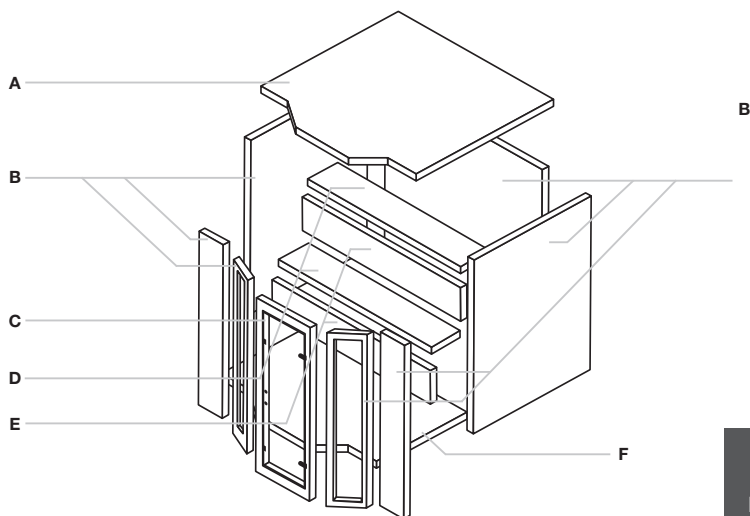


*fare riferimento alla guida tecnica della stufa per maggiori informazioni

INSTALLAZIONE

Specifico:

- A. Tettuccio
- B. Ante
- C. Parte anteriore + Porta
- D. Sedili
- E. Supporti per i sedili
- F. Pavimento



IT

Leggi attentamente le istruzioni di montaggio prima di iniziare l'assemblaggio.

Scelta della posizione

Le saune sono destinate solo all'installazione interna.

Scegliere uno spazio:

- All'interno, all'asciutto, su un pavimento piano e stabile, adatto a sopportare il peso della sauna.
- L'altezza deve essere sufficiente per consentire l'accesso al tetto e realizzare i collegamenti elettrici e la manutenzione.
- Tenere lontano da tutte le fonti d'acqua, fiamma o sostanze infiammabili.

Consigli pratici:

- Si prega di notare che sono necessari da due a tre adulti per montare la sauna.
- Identificare ogni anta prima di cominciare
- Durante l'installazione, posizionare il cavo di alimentazione della sauna in modo che sia facilmente accessibile.
- Si prega di notare che esistono delle variazioni a seconda dei modelli.

INSTALLAZIONE

Leggi attentamente le istruzioni di montaggio prima di iniziare l'assemblaggio.

Collegamenti elettrici

L'installazione elettrica della stufa deve essere effettuata da un professionista e calibrata in base alla potenza della stufa. La stufa è quindi collegata alla propria linea elettrica, che non viene fornita in quanto dipende dalla propria installazione.

Questa installazione deve avvenire prima del montaggio della cabina.

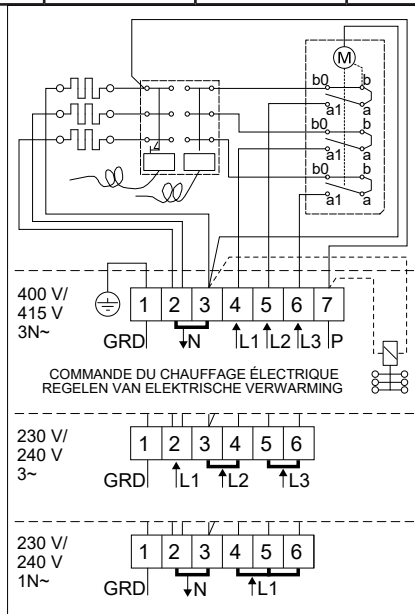
L'intero impianto elettrico interno della sauna (luci, LED, ecc.) è collegato direttamente alla stufa elettrica, con i cavi elettrici precablati all'interno della cabina.

Dimensionamento elettrico:

Esempio di dati per un'installazione a meno di 10m per una stufa Harvia Vega

Potenza della stufa (kW)	Volume della sauna (m ³)		Collegamento elettrico			
			230V 1N	Fusibile	400V 3N	Fusibile
4,5	3	6	3 x 2,5	1 x 20	5 x 1,5	3 x 10
6	5	8	3 x 2,5	1 x 35	5 x 1,5	3 x 10
8	7	12	3 x 6	1 x 35	5 x 2,5	3 x 16
9	8	14	3 x 10	1 x 50	5 x 2,5	3 x 16

Collegamento elettrico per la stufa Harvia Vega



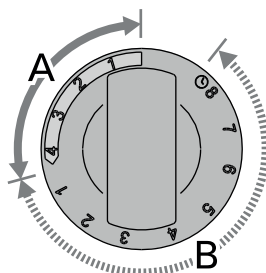
INFORMAZIONE

Accensione e avvio posticipato:

Le stufe Harvia Vega incluse nei pacchetti France Sauna Traditional Sauna permettono di avviare la stufa istantaneamente o di effettuare un'accensione posticipata come segue:

Zona A

funzionamento da 1 a 4 ore



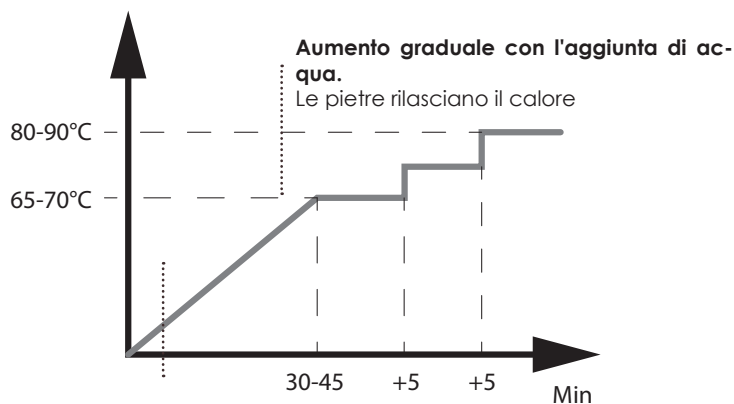
Zona B

Partenza posticipata da 0 a 8h

Spiegazione generale sul funzionamento della stufa Harvia:

La sauna si riscalda in più fasi. Una cabina impiega dai 30 ai 40 minuti per raggiungere una temperatura di 65-70°C. Durante questo intervallo, le pietre laviche immagazzinano calore.

Per raggiungere temperature più alte, è necessario aggiungere acqua alle pietre. Il vapore così generato permetterà un aumento graduale e misurato della temperatura.

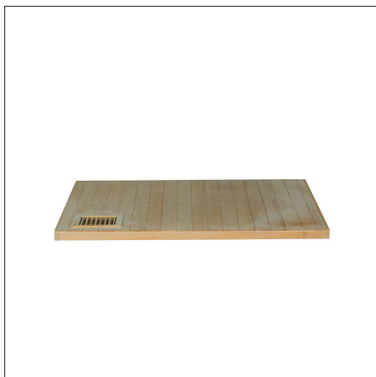


Preriscaldamento

Le pietre immagazzinano il calore

MODELLO RETTANGOLARE

NEPTUNE 2 - NEPTUNE 3



Fase 1

Iniziare posizionando la base sul terreno in cui si vuole installare la sauna.



Fase 2

Montare il pannello posteriore nella scanalatura del pavimento. Assicurandosi di tenere il pannello saldamente in posizione.



Fase 3

Posizionare il pannello laterale sinistro nella scanalatura del pavimento, assicurandosi che si inserisca perfettamente nel pannello posteriore mentre si allineano gli anelli.

Completare il montaggio dei 2 pannelli bloccando gli anelli.

● Anello aperto / Anello chiuso



MONTAGGIO

NEPTUNE 2 - NEPTUNE 3

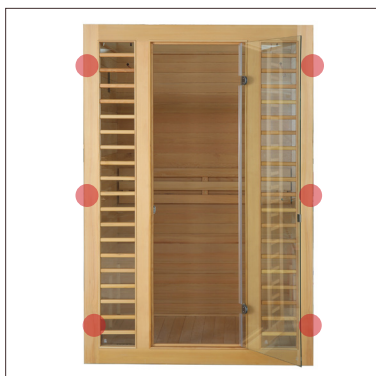


Fase 4

Posizionare il pannello anteriore nella scanalatura del pavimento, assicurandosi che si inserisca perfettamente nel pannello laterale sinistro. Attenzione, tenere la porta chiusa durante la manutenzione e assicurarsi che gli anelli siano allineati.

Completare il montaggio dei 2 pannelli bloccando gli anelli.

● Anello aperto / Anello chiuso



Fase 5

Posizionare il pannello anteriore nella scanalatura del pavimento, assicurandosi che si inserisca perfettamente nel pannello laterale sinistro. Attenzione, tenere la porta chiusa durante la manutenzione e assicurarsi che gli anelli siano allineati.

Completare il montaggio dei 2 pannelli bloccando gli anelli.

● Anello aperto / Anello chiuso



IT



Fase 6

Posizionare il tetto sopra la cabina, avendo cura di far passare i collegamenti attraverso i passaggi previsti.

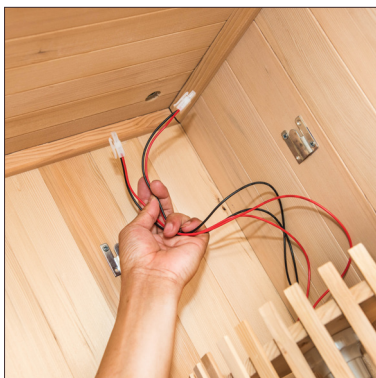
MODELLO RETTANGOLARE

NEPTUNE 2 - NEPTUNE 3



Fase 7

Posizionare il sedile della panchina sui suoi supporti.



Fase 8

Montare le luci alte iniziando a inserire i cavi di connessione verso il tetto.

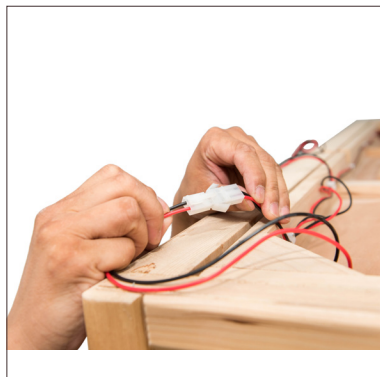


Fase 9

Ripetere l'operazione sulla seconda luce.

MONTAGGIO

NEPTUNE 2 - NEPTUNE 3



Fase 10

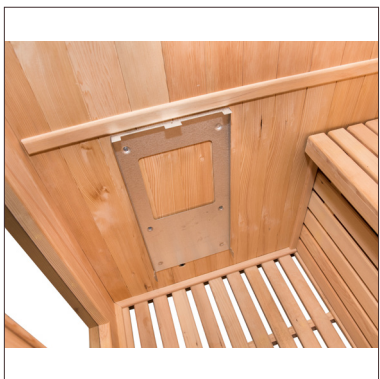
Collegare tutte le luci ai cavi già presenti sul tetto. È necessario collegare le 2 lampade della parte superiore, le strisce LED per la cromoterapia e la luce sotto la panca.



Fase 11

Aggiungere la guarnizione all'interno della porta sul lato delle cerniere.

IT

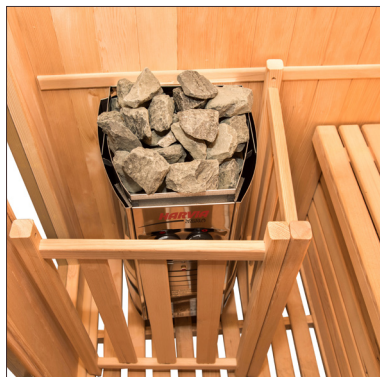


Fase 12

Avvitare il supporto della stufa nella posizione prevista.

MODELLO RETTANGOLARE

NEPTUNE 2 - NEPTUNE 3



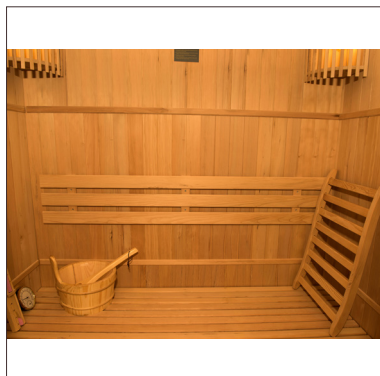
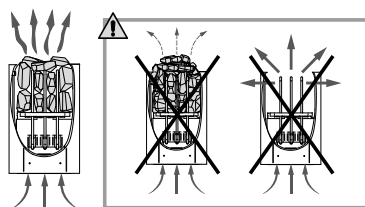
Fase 13

Collegare la stufa alla corrente e ai componenti elettrici della cabina, poi installarla e aggiungere le pietre sulla parte superiore in modo uniforme.

Non far cadere pietre nella stufa.

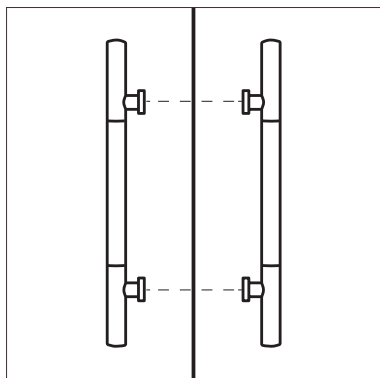
Non incastrare le pietre tra le resistenze.

Le pietre non devono essere troppo strette, devono sostenersi a vicenda senza appoggiarsi sulle resistenze.



Fase 14

E' possibile montare anche gli accessori per il vapore in dotazione e godere al massimo della cabina a vapore.



Fase 15

All'esterno della porta posizionare la maniglia in corrispondenza dei fori previsti.

Inserire le viti attraverso l'interno della porta e fissare la maniglia.

La parte metallica deve trovarsi all'esterno della cabina.

MONTAGGIO

IT

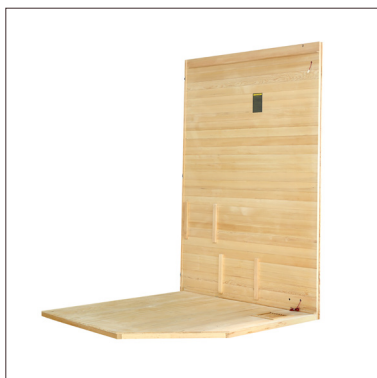
MODELLI ANGOLARI

NEPTUNE 3C



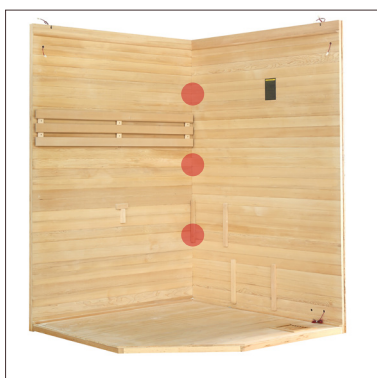
Fase 1

Iniziare posizionando la base sul terreno in cui si vuole installare la sauna.



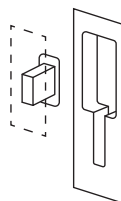
Fase 2

Posizionare il primo pannello posteriore all'esterno della base.



Fase 3

sollevare il pannello con la tacca maschio quindi inserirlo nella tacca femmina dell'altro pannello. premere per bloccare.



MONTAGGIO

NEPTUNE 3C



Fase 4

Posizionare il primo pannello frontale con il pannello posteriore e chiudere le fibbie.

Anello aperto / Anello chiuso



Fase 5

Posizionare il secondo pannello frontale con il pannello posteriore e chiudere le fibbie.

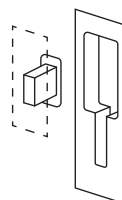
Anello aperto / Anello chiuso



Fase 6

Attenzione, il pannello frontale ha 3 ganci su ciascun lato, assicurarsi che ciascuno dei ganci si adatti correttamente.

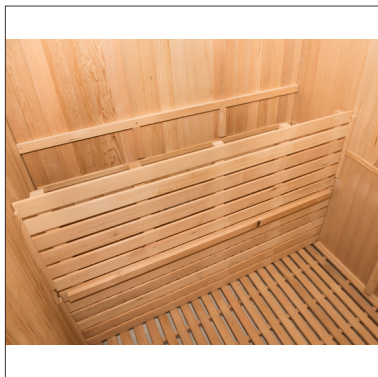
sollevare il pannello con la tacca maschio quindi inserirlo nella tacca femmina dell'altro pannello. premere per bloccare.



IT

MODELLI ANGOLARI

NEPTUNE 3C



Fase 7

Ora posizionare la parte verticale della panca superiore nelle sue scanalature.



Fase 8

Posizionare il supporto superiore della panca, controllando che si inserisca perfettamente nei pannelli laterali.

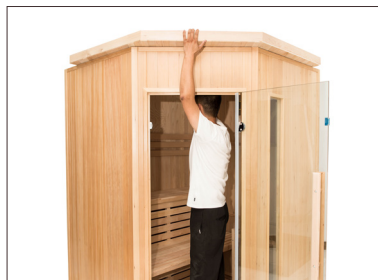


Fase 9

Posizionare la panca inferiore, controllando che si inserisca perfettamente nei pannelli laterali.

MONTAGGIO

NEPTUNE 3C



Fase 10

Montare il pannello del tetto, assicurandosi che si inserisca perfettamente nel gruppo del pannello laterale.



Fase 11

Installare l'apparecchio d'angolo inserendo prima i cavi di collegamento al tetto.



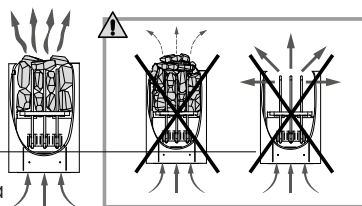
Fase 12

Collegare la stufa alla corrente e ai componenti elettrici della cabina, poi installarla e aggiungere le pietre sulla parte superiore in modo uniforme.

Non far cadere pietre nella stufa.

Non incastrare le pietre tra le resistenze.

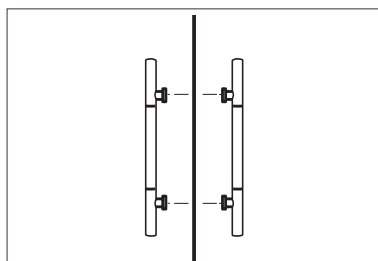
Le pietre non devono essere troppo strette, devono sostenersi a vicenda senza appoggiarsi sulle resistenze.



Fase 13

All'esterno della porta posizionare la maniglia in corrispondenza dei fori previsti. Inserire le viti attraverso l'interno della porta e fissare la maniglia.

La parte metallica deve trovarsi all'esterno della cabina.



IT

MANUTENZIONE

ATTENZIONE: Scollegare il cavo di alimentazione della cabina prima di qualunque intervento.

Problemi riscontrati	Cause possibili	Soluzioni
La stufa elettrica non riscalda	Il cavo di alimentazione è scollegato	Verificare il collegamento del cavo di alimentazione
	L'alimentazione generale è scollegata.	Controllare che il pannello elettrico e la presa a muro funzionino correttamente.
	La stufa è a prova di surriscaldamento	Fare riferimento al manuale della stufa elettrica
Le luci della sauna non funzionano più	La lampadina non è inserita correttamente.	Verificare il supporto della lampadina e sostituirla se necessario
	La lampadina è difettosa	Sostituire la lampadina
	L'alimentazione generale è scollegata.	Controllare che il pannello elettrico e la presa a muro funzionino correttamente.

MANUTENZIONE & GARANZIA

Manutenzione

1. Scollegare la sauna.
2. Usare un aspirapolvere per rimuovere tutta la polvere dalle fessure del legno.
3. Pulire la cabina con un panno umido in cotone, se necessario utilizzare una piccola quantità di sapone. Risciacquare utilizzando un panno umido.
4. Asciugare con un panno asciutto.

ATTENZIONE

Non utilizzare benzene, alcol, prodotti chimici o detergenti forti sulla sauna perchè i prodotti chimici possono danneggiare il legno e lo strato protettivo del legno.

Non spruzzare acqua sulla sauna.

Consiglio pratico:

Per conservare a lungo la sauna, consigliamo di applicare dell'olio di lino sulle panche, gli schienali e il pavimento della cabina con un panno che non lascia pelucchi.

Se il pavimento o le panche della sauna presentano dei segni indelebili, levigarli leggermente con carta vetrata.

Garanzia

Gli elementi che compongono la stufa sono garantiti per 2 anni. E la struttura in legno della sauna 4 anni.

La data di entrata in vigore della garanzia corrisponde alla data di spedizione (corrispondente alla data di emissione della fattura).

La garanzia non si applica nei casi seguenti:

- Malfunzionamento o danno risultante da installazione, uso o riparazione impropri.
- Malfunzionamento o danni derivanti da condizioni non idonee all'uso originale previsto dell'unità.
- I danni derivanti da negligenza, incidente o forza maggiore (tempesta e maltempo).
- Malfunzionamento o danno causato dall'utilizzo di accessori non autorizzati.

La garanzia non copre i costi relativi al trasporto della cabina o di parte dei suoi componenti alle nostre officine. Nell'ambito della garanzia, in caso di guasto, le parti giudicate difettose dai nostri tecnici saranno sostituite. Le informazioni e le spiegazioni necessarie alla loro installazione saranno fornite da uno dei nostri tecnici. I costi relativi all'uso di manodopera di terzi non possono essere coperti da France-Sauna.



HOLL'S

COMFORT DESIGN SAUNAS

www.holls.fr

Technical assistance - Assistance technique
Asistencia técnica - Assistenza tecnica

www.holls.fr